



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/C.3/47/L.28  
12 November 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Сорок седьмая сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
Пункт 95 повестки дня

### НАРКОТИКИ

Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Болгария, Боливия, Бразилия, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Замбия, Индонезия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Люксембург, Мадагаскар, Марокко, Мексика, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Перу, Португалия, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Эквадор, Ямайка и Япония: проект резолюции

Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 45/146 от 18 декабря 1990 года и другие соответствующие резолюции,

вновь подтверждая важность Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года 1/ для развития международного сотрудничества в данной области, а также для дальнейшего укрепления существующих международных документов по контролю за наркотическими средствами и психотропными веществами, а именно Единой конвенции о

1/ E/CONF.82/15 и Corr.1 и 3.

наркотических средствах 1961 года 2/ и этой Конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года 3/, а также Конвенции о психотропных веществах 1971 года 4/,

вновь подтверждая также Политическую декларацию и Всемирную программу действий 5/, принятые Генеральной Ассамблеей на ее семнадцатой специальной сессии, состоявшейся 20-23 февраля 1990 года,

учитывая, что Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года вступила в силу 11 ноября 1990 года и что к настоящему моменту 63 государства ратифицировали указанную Конвенцию или присоединились к ней,

отдавая должное проделанной Секретариатом работе по распространению текста Конвенции на официальных языках Организации Объединенных Наций, что способствовало более широкой популяризации ее положений,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 6/, представленный во исполнение резолюции 45/146 об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ;

2. настоятельно призывает те государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее ратифицировать эту Конвенцию или присоединиться к ней в целях более широкого применения на практике ее положений;

3. настоятельно призывает также государства принять необходимые законодательные и административные меры, с тем чтобы привести свое внутреннее законодательство в соответствие с духом и положениями Конвенции;

4. предлагает государствам по возможности применять на временной основе меры, предусмотренные в Конвенции, до ее вступления в силу для каждого из них;

---

2/ Naciones Unidas, "Recueil des Traités", vol. 520, No. 7515.

3/ Ibid., vol. 976, No. 14152.

4/ Ibid., vol. 1019, No. 14956.

5/ Резолюция S-17/2, приложение.

6/ A/47/378.

5. вновь настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года и эту Конвенцию с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года, а также Конвенцию о психотропных веществах 1971 года, или присоединиться к этим документам;

6. просит Международную программу Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами продолжать оказывать правовую помощь запрашивающим ее государствам-членам в пересмотре их законодательства, национальной политики и инфраструктуры с целью осуществления международных конвенций о контроле над наркотическими средствами, а также в профессиональной подготовке кадров, ответственных за обеспечение выполнения новых законов;

7. выражает свое удовлетворение программой организации региональных практических курсов по правовым вопросам, предпринятой Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами для того, чтобы помочь государствам выявить свои законодательные ограничения в целях осуществления в полном объеме международных конвенций в этой области и разработать соответствующие меры и положения для устранения указанных ограничений;

8. вновь просит Генерального секретаря, действуя в рамках имеющихся ресурсов и, в частности, используя средства, находящиеся в распоряжении Департамента общественной информации Секретариата, обеспечивать, поддерживать и поощрять мероприятия в области общественной информации, касающиеся Конвенции;

9. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

-----